

# Ressort Aktuell

النشرة رقم: ١٨

## النشرة الإخبارية لقسم الهجرة والاندماج في مدينة فوبرتال



القراء الأعزاء:

ستتلقى هذه النشرة الإخبارية في وقت متأخر قليلاً عن المعتاد، بسبب إدراج أحدث قرارات الحكومة الفيدرالية وحكومات الولايات اعتباراً من ٣١ آب ٢٠٢٠ بشأن تدابير الوقاية من كورونا ، ولكن لم يتم الانتهاء منها بعد في الموعد النهائي المعتاد للتحريير. يمكنك قراءة جميع وأحدث المعلومات هنا. يرجى الالتزام بالتدابير الحالية والاعتناء بأنفسكم ومن حولكم.

### 1. معلومات عامة

#### قرارات كورونا الحالية

تم الاتفاق على تمديد الإجراءات المؤقتة المتعلقة بكورونا. من بين العديد من التدابير، نذكر لكم بعض النقاط:

#### استراتيجية اختبار للمسافرين العائدين

- يُلزم الأشخاص العائدون من مناطق الخطر بالحجر الصحي لمدة ١٤ يوماً فور دخولهم البلاد. يمكن إنهاء الحجر الصحي مبكراً اعتباراً من الأول من تشرين الأول عن طريق اختبار كورونا بعد اليوم الخامس من العودة. بالنسبة للمسافرين العائدين من المناطق غير الخطرة ، سيتم فرض رسوم على اختبار كورونا اعتباراً من ١٥ أيلول ٢٠٢٠

#### الأحداث والفعاليات الكبرى

- يحظر جميع الأحداث والفعاليات الكبرى حتى نهاية العام على الأقل. يُسمح بحد أقصى ١٥٠ مشاركاً للاحتفالات الخاصة في ولاية شمال الراين-فيستفاليا

#### مخالفة عدم الالتزام بالقناع الواقي

- تم تحديد غرامة انتهاك متطلبات القناع على الصعيد الفيدرالي بما لا يقل عن ٥٠ يورو



## واجب ارتداء القناع الواقي في المدارس

- إن ارتداء القناع الواقي في الحرم المدرس هو غير ملزم، ولكن بلدية مدينة فوبرتال ترحو وتوصي بارتداء الأقنعة في المدرسة.

## بدل العمل لوقت قصير

- سيتم تمديد بدل العمل قصير الوقت إلى ٢٤ شهرًا حتى نهاية كانون الأول ٢٠٢١. سيتم تمديد والعمل بهذه القواعد حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٢١ لكل من يحق له الحصول على مزايا العمل لوقت قصير بحلول ٣١ آذار ٢٠٢١. سيتم تسديد اشتراكات الضمان الاجتماعي بالكامل بحلول ٣١ حزيران ٢٠٢١ والنصف في الأشهر الستة التالية.
  - بالإضافة إلى ذلك، سيتم تمديد اللائحة الخاصة بشأن سهولة الوصول إلى بدل العمل قصير الوقت حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٢١ لجميع الشركات التي بدأت العمل بالوقت القصير لغاية ٣١ آذار ٢٠٢١. تسمح هذه اللائحة الخاصة بعدم الحاجة إلى تكوين أرصدة وقت العمل البديل ويجب أن يتأثر فقط عشرة بالمئة من القوة العاملة في الشركة بفقدان الأجور.
- يمكنك أيضًا العثور على جميع اللوائح والتدابير المتخذة الجديدة في الروابط أدناه

## [Zusammenfassung der Beschlüsse](#) [Informationen zu arbeitsrechtlichen Fragen](#) [Infos zum Kurzarbeitergeld](#)

## دعوة للمشاركة في انتخابات لجنة التكامل يوم ١٣ أيلول ٢٠٢٠

ستجرى انتخابات لجنة الاندماج في فوبرتال بالإضافة إلى الانتخابات البلدية في ١٣ أيلول ٢٠٢٠. تمثل لجنة الاندماج مصالح الأشخاص الذين لديهم خلفية مهاجرة في مجلس المدينة وتساعد على ضمان عمل المدينة معًا بشكل متنوع. لذلك ندعو جميع الأشخاص الذين لديهم خلفية مهاجرة في فوبرتال إلى الاستفادة من حقهم في التصويت والخيارات الموجودة حتى تتمكن لجنة الاندماج بسلطة سياسية أكبر. يمكن الاطلاع على قائمة المرشحين على صفحة التكامل في الأيام القليلة القادمة.

## [Pressemeldung](#) [Informationen in verschiedenen Sprachen](#) [Integrationsportal](#)

## نظرة عامة على عروض الدعم النفسي والاجتماعي في فوبرتال

يجلب انتشار فيروس كورونا الكثير من القلق والمخاوف بين الناس، وهو ما يمكن أن يؤدي أيضًا إلى أزمات نفسية. على وجه الخصوص الحجر الصحي المطلوب هو ليس بالأمر السهل بالنسبة لكثير من الناس. هنا تقدم المدينة لمحة عامة عن عروض الدعم النفسي والاجتماعي:

## [Übersicht psychosoziale Unterstützungsangebote](#)



## 2. معلومات للمهاجرين واللاجئين والأسر (الجدد)

### سهولة الوصول لفريق عمل الاندماج واللاجئين

يمكن الوصول إلى فريق العمل الخاص باللاجئين والاندماج عبر أرقام هواتفهم العادية وعناوين بريدهم الإلكتروني. تم إغلاق الخط الساخن للطوارئ مع رقم الهاتف 0202 563 4005 وبالتالي لم يعد متاحًا

### Erreichbarkeit Fachbereich Integration

### فعالية متعددي اللغات للآباء حول موضوع "الإدمان له وجوه متعددة"

بالتعاون مع مركز استشارات الإدمان والمواد المخدرة يقيم حدث إعلامي يوم ٦ تشرين الأول ٢٠٢٠ الساعة ٥ مساءً في مركز التكامل والاندماج. الحدث يستهدف الآباء ويوفر معلومات عن الإدمان بلغة بسيطة مع إمكانية الترجمة. الآباء لديهم الفرصة لطرح أسئلتهم المتنوعة. إذا كنت مهتمًا بحضور الحدث فالعرض مجاني ويمكنك التسجيل على

[Integration@stadt.wuppertal.de](mailto:Integration@stadt.wuppertal.de)

### عرض جديد في الإرشاد الأسري - مجموعة الوالدين المفتوحة

سيبدأ عرض جماعي مفتوح للآباء في مبنى مركز الاستشارة في فوبرتال على العنوان التالي:

Friedrich-Ebert- Str.27 Wuppertal

العرض مجاني ويتم في إطار سري. ويستهدف آباء الأطفال من جميع الأعمار الذين تقل أعمارهم عن ١٨ عامًا، والذين يرغبون في طرح أسئلة تعليمية تربوية في المجموعة، يمكن للوالدين تبادل الأفكار. يقيم العرض كل ١٤ يومًا، من الساعة ٤:٣٠ مساءً وحتى الساعة ٦ مساءً. كما يمكنكم العثور على مزيد من المعلومات تحت الرابط التالي

### Offene Elterngruppe

## 3. معلومات لآباء الأطفال ما بين عمر 0 و 6 سنة

### معلومات للأطفال حول كورونا

يحصل الأطفال عن طريق القصص القصيرة المجانية

Pixigeschichten des Carlsen Verlags

على إجابات للعديد من أسئلتهم بكل ما يتعلق بفيروس كورونا. على سبيل المثال، من الجيد الحفاظ على مسافة أمان كافية بين شخصين بحيث يمكن للفيل أن يمر بينهما

Corona und der Elefantabstand

Mission Corona



## 4. معلومات للآباء الذين لديهم أطفال في سن المدرسة

### أعزانا أولياء الأمور - معلومات مهمة للطلاب وأولياء الأمور والعائلات في فوبرتال

كانت هناك عدة حالات كورونا في بعض المدارس منذ بدء الفصل الدراسي. لذلك من المهم الالتزام بمسافة الأمان ووضع القناع الواقي ومراعاة أنظمة النظافة في المدرسة.

ننصحكم بمواكبة طفلكم والبقاء دائماً على تواصل معه ، وإيضاح أن اتباع القواعد مهم حتى تظل المدارس مفتوحة.

إذا ظهرت أعراض المرض على طفلك ، يمكنك التعامل مع الحالة على النحو التالي:

- (1) اتصل بطبيب الأطفال وأوصف الأعراض وأجب عن كل الأسئلة التي قد تطرح. لا تذهب إلى طبيب الأطفال مهما كان الوضع دون موعد.
- (2) عند وجود أي شك مؤكد لا يمكن إجراء فحص فيروس كورونا إلا بموافقة الطبيب.
- (3) عند الاشتباه بالعدوى وإذا كانت النتيجة إيجابية ، فمن المهم أن يبقى طفلك في المنزل وبعيداً عن الأشخاص الآخرين.
- (4) يرجى الحصول على المعلومات فيما يخص المزيد من الإجراءات على الصفحة الرئيسية لمدرسة طفلك أو من مدرس الصف.
- (5) يمكن لمعظم الأطفال الأصحاء الذين يصابون بالفيروس أن يتعافوا في المنزل. سيشعرون عادةً بالتحسن في غضون أسبوع أو أسبوعين بعد الحجر الصحي.
- (6) بعد انقضاء فترة الحجر يجب إجراء استشارة هاتفية أخرى مع طبيب الأطفال عندها فقط يمكن رفع الحجر الصحي

### [Infos Schulministerium](#)

### [Weitere Infos](#)

## 5. اللغة والمهنة والعمل

### فيروس كورونا: معلومات قانون العمل بعشر لغات

يمكن العثور على أهم الإجابات على أسئلة قانون العمل على الموقع الإلكتروني لوزارة العمل والشؤون الاجتماعية الاتحادية. تتم الإجابة على أسئلة متنوعة مثل "هل يمكنني البقاء في المنزل؟" ، "هل يجب علي الذهاب إلى مكان العمل عندما يسعل زملائي؟"

### [Arbeitsrechtliche Informationen](#)

### المزيد من أيام المرض مدفوعة الأجر لرعاية الأطفال والعناية بهم

هناك أيضاً تغييرات للآباء ولمن يرفع أحد المرضى في العائلة بسبب كورونا. سيتم زيادة عدد أيام المرض لرعاية الأطفال المرضى والأقارب المحتاجين للرعاية. ، يمكن للوالدين بسبب أزمة كورونا المطالبة بمزايا مرض الأطفال لمدة خمسة أيام إضافية أما للآباء دون شريك فلمدة عشرة أيام إضافية. قد يتغيب أي شخص يتعين عليه رعاية الأقارب في المستقبل لمدة تصل إلى ٢٠ يوماً. هذه الإمكانية موجودة لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

### [Infos bezahlte Krankentage](#)



## استئناف دورات الإدماج ودورات اللغة المهنية

بدأت منذ بضعة أسابيع دورات الاندماج ودورات اللغة والمهنة في فوبرتال مجددًا. ويستمر كالسابق تطبيق تدابير النظافة والحماية الخاصة من أجل تقليل مخاطر العدوى. تم تطوير نماذج تعليمية مختلفة ، مثل التدريس بالحضور في غرف كبيرة و أو في غرف افتراضية عن طريق الإنترنت. تم تمديد فترة صلاحية استمارة الاستحقاق والالتزام لحضور دورات اللغة المهنية بسبب الوضع الحالي.

لمزيد من المعلومات يرجى مراجعة صفحة الهيئة الاتحادية للهجرة وشؤون اللاجئين:

### Weitere Informationen

**هل فاتتكم النشرات السابقة ؟ للوصول للمعلومات والنشرات السابقة واللغات الأخرى :  
ليس عليك سوى النقر على الرابط المعني أو مسح رمز الاستجابة السريعة ( كيو آر ) :**

### Ältere Newsletter und ergänzende Informationen

